

08.064

**Übereinkommen
über Menschenrechte
und Biomedizin.
Zusatzprotokoll
Convention
sur les droits de l'homme
et la biomédecine.
Protocole additionnel**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 10.09.08 (BBl 2008 7951)
Message du Conseil fédéral 10.09.08 (FF 2008 7229)

Nationalrat/Conseil national 03.03.09 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 04.06.09 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 12.06.09 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 12.06.09 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses (BBl 2009 4489)

Texte de l'acte législatif (FF 2009 4007)

Bundesbeschluss über die Genehmigung des Zusatzprotokolls über die Transplantation menschlicher Organe und Gewebe zum Übereinkommen über Menschenrechte und Biomedizin

Arrêté fédéral portant approbation du Protocole additionnel à la Convention sur les droits de l'homme et la biomédecine relatif à la transplantation d'organes et de tissus d'origine humaine

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 45 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)

08.078

**Vereinfachung
des Informationsaustauschs
zwischen Strafverfolgungsbehörden
(Weiterentwicklung
des Schengen-Besitzstands)
Simplification
de l'échange d'informations
entre les services répressifs
(Développement
de l'acquis de Schengen)**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 19.11.08 (BBl 2008 9061)
Message du Conseil fédéral 19.11.08 (FF 2008 8123)

Nationalrat/Conseil national 28.04.09 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 26.05.09 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 12.06.09 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 12.06.09 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses (BBl 2009 4493)

Texte de l'acte législatif (FF 2009 4011)

1. Bundesbeschluss über die Genehmigung und die Umsetzung des Notenaustauschs zwischen der Schweiz und der EU betreffend die Übernahme des Rahmenbeschlusses 2006/960/JI über die Vereinfachung des Informationsaustauschs zwischen Strafverfolgungsbehörden (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands)

1. Arrêté fédéral portant approbation et mise en oeuvre de l'échange de notes entre la Suisse et l'Union européenne sur la reprise de la décision-cadre 2006/960/JAI relative à la simplification de l'échange d'informations entre les services répressifs (Développement de l'acquis de Schengen)

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 42 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(1 Enthaltung)

08.501

**Parlamentarische Initiative
RK-SR.
Erhöhung
der Zahl der Richterstellen
am Bundesverwaltungsgericht**

**Initiative parlementaire
CAJ-CE.**

**Augmentation du nombre
de postes de juge
au Tribunal administratif fédéral**

Schlussabstimmung – Vote final

Einreichungsdatum 24.11.08

Date de dépôt 24.11.08

Bericht RK-SR 19.02.09 (BBl 2009 1365)

Rapport CAJ-CE 19.02.09 (FF 2009 1137)

Stellungnahme des Bundesrates 06.03.09 (BBl 2009 1377)

Avis du Conseil fédéral 06.03.09 (FF 2009 1149)

Ständerat/Conseil des Etats 16.03.09 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 28.05.09 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 12.06.09 (Schlussabstimmung – Vote final)

Nationalrat/Conseil national 12.06.09 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Verordnung der Bundesversammlung über die Richterstellen am Bundesverwaltungsgericht
Ordonnance de l'Assemblée fédérale relative aux postes de juge près le Tribunal administratif fédéral**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 43 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)